

Briselē, 2022. gada 13. aprīlī
(OR. en)

8187/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0118(COD)

PECHE 121
CODEC 491
CADREFIN 51
RELEX 483
COEST 311

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2022. gada 13. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2022) 179 final
Temats:	Priekšlikums - EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko Regulu (ES) Nr. 508/2014 groza un labo attiecībā uz konkrētiem pasākumiem, kuri veicami, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 179 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 179 *final*

Briselē, 13.4.2022.
COM(2022) 179 final

2022/0118 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

**ar ko Regulu (ES) Nr. 508/2014 groza un labo attiecībā uz konkrētiem pasākumiem,
kuri veicami, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz
zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu
ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Krievijas 2022. gada 24. februārī sāktā militārā agresija pret Ukrainu ietekmē Savienības zvejniecības un akvakultūras operatoru darbu. Galveno Krievijas un Ukrainas zvejniecības un akvakultūras preču tirdzniecības plūsmu pārrāvums ir pēkšņi sakāpinājis svarīgu ielaides resursu, piemēram, enerģijas un izejvielu, cenu pieaugumu. Krievijas uzbrukuma rezultātā Ukrainas lidostu ekspluatācija vairs nav iespējama un visas komerciālās kuģniecības operācijas Ukrainas ostās ir apturētas, tāpēc Ukrainas un Savienības tirdzniecību būtiski ietekmē arī transporta nepieejamība. Pašreizējā krīze, visticamāk, smagi ietekmēs graudu, augu eļļu un balto zivju piegādi Savienībai no Ukrainas un Krievijas, tātad novedīs pie vērā ņemama zivju barības cenu pieauguma un galveno izejvielu deficīta. Daļa Savienības flotes ir pārtraukusi zveju, jo minētās darbības ienesīgums ir samazinājies un kompensēt ielaides resursu izmaksu pieaugumu, piemēram, enerģijas cenu dramatisko kāpumu, nav iespējams. Augošo izmaksu un deficīta kopējā ietekme ir jūtama arī jūras produktu audzēšanas un apstrādes sektorā. Vērā ņemamais izmaksu pieaugums un tirdzniecības plūsmu pārrāvums ir radījis būtiskus tirgus traucējumus, kas prasa iedarbīgu un efektīvu rīcību. Krievijas militārā agresija pret Ukrainu apdraud arī to zvejas darbību drošību, ko Savienības zvejnieki veic blakusesošos apgabalos. Tāpēc dažos apgabalos darbības pārtrauktas aiz piesardzības.

Nemot vērā iepriekš minēto, Komisija ierosina grozīt Regulu (ES) Nr. 508/2014 par Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu (EJZF), proti, ieviest īpašus pasākumus, kuru mērķis ir vājināt sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazināt minētās militārās agresijas izraisīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Tiesības saņemt minētā fonda finansējumu par izdevumiem ir līdz 2023. gada 31. decembrim.

Šis priekšlikums papildina Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2022/500 (2022. gada 25. marts), ar kuru Krievijas militāro agresiju pret Ukrainu nosaka par ārkārtas notikumu, kas rada būtiskus tirgus traucējumus, tātad iedarbina Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fonda (EJZAF) regulā paredzētos krīzes atbalsta pasākumus. Gan EJZF, gan EJZAF pasākumu paketes ļauj maksimāli izmantot pieejamos finanšu līdzekļus, lai pašreizējās krīzes apstākļos atbalstītu zvejniecības, akvakultūras un jūras produktu apstrādes sektoru.

• Saskaņība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā

Priekšlikums ir saskaņīgs ar Regulu (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un Regulu (ES) Nr. 1303/2013 par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz Savienības fondiem, ko īsteno dalītā pārvaldībā.

• Saskaņība ar citām Savienības politikas jomām

Priekšlikums aprobežojas ar mērķorientētiem ārkārtas grozījumiem Regulā (ES) Nr. 508/2014 un nodrošina saskaņību ar citām Savienības rīcībpolitikām.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 2. punkts un 175. pants.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikuma noteikumus īsteno dalītā pārvaldībā saskaņā ar Finanšu regulu.

- **Proporcionalitāte**

Ierosinātie noteikumi atbilst proporcionalitātes principam, jo tie ir atbilstīgi, vajadzīgi un vēlamo politikas mērķu sasniegšanai nav pieejami citi, mazāk ierobežojoši pasākumi.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: Eiropas Parlamenta un Padomes regula.

3. **EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Dažādas ieinteresētās personas no zvejniecības un akvakultūras sektora un dalībvalstu pārstāvji ir norādījuši uz problēmām, kas izriet no Krievijas militārās agresijas pret Ukrainu, un vajadzību vājināt sekas, ko šī militārā agresija atstāj uz zvejas darbībām, un mazināt minētās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Vajadzību nodrošināt finansiālu atbalstu zvejniecības un akvakultūras sektoram ir uzsvēruši visi operatori, ieinteresētās personas un attiecīgās dalībvalstis.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

Ietekmes novērtējums nav vajadzīgs, jo Krievijas militārā agresija pret Ukrainu ir ārkārtēja un kritiska, tāpēc ir vajadzīgi tūlītēji Savienības seku mazināšanas pasākumi.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Priekšlikums pamattiesību aizsardzību neietekmē.

4. **IETEKME UZ BUDŽETU**

Daudzgaļu finanšu shēmā noteiktos ikgadējos saistību un maksājumu maksimālos apjomus ierosinātais grozījums neietekmēs.

Tā kā krīze ir būtiski ietekmējusi zvejas, akvakultūras un apstrādes darbības, pašreizējie EJZF pasākumi un darbības programmas netiek īstenotas, kā plānots. Tāpēc, lai nezaudētu finanšu resursus, kas bija domāti iedarbīgai krīzes pārvarēšanai, būtu jādod dalībvalstīm iespēja darbības programmas satvarā pārdalīt finanšu līdzekļus konkrētiem pasākumiem un darīt to īsā laikā. Šo iespēju ierobežos budžeta piešķirumi, ko dalībvalstis jau ir saņēmušas un ko tās nevar pārsniegt.

2022. gada budžetā EJZF pieejamās maksājumu apropriācijas pieļauj līdzekļu pārvietošanu starp darbības programmās ietvertām Savienības prioritātēm. Jaunie pasākumi lielā mērā aizstās sākotnēji plānotos pasākumus, kas tagad tiek no jauna apsvērti vispārējā piegādes ķēdes pārrāvuma dēļ. Tāpēc ierosināto pasākumu mērķis ir nodrošināt faktisku 2022. gada budžeta izpildi un EJZF 2014.–2020. gada piešķiruma apgūšanu.

Komisija rūpīgi uzraudzīs ierosināto grozījumu ietekmi uz maksājumu apropriācijām 2022. gadā un ņems vērā gan budžeta izpildi, gan pārskatītās dalībvalstu prognozes.

5. CITI ELEMENTI

• Īstenošanas plāni un uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība

Piemēro īstenošanas, uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas prasības, kas noteiktas Regulā (ES) Nr. 508/2014 un Regulā (ES) Nr. 1303/2013.

• Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)

Neattiecas.

• Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums

Priekšlikums ievieš turpinājumā minētos pasākumus, kas veicami, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi:

- finansiāla kompensācija par zvejas darbību pagaidu pārtraukšanu apgabalos, kur Krievijas militārā agresija pret Ukrainu apdraud zvejas operāciju drošību. Uz šo kompensāciju neattiecas ne EJZF regulas 25. panta 3. punktā noteiktais maksimālais finansiālais apjoms, ne minētās regulas 33. panta 2. punktā noteiktais maksimālais ilgums seši mēneši. To atbalsta ar Savienības standarta līdzfinansējuma likmi 75 % apmērā no attiecināmajiem publiskajiem izdevumiem;
- finansiāla kompensācija atzītām ražotāju organizācijām un ražotāju organizāciju apvienībām, kas uzglabā zvejas vai akvakultūras produktus saskaņā ar Regulā (ES) Nr. 1379/2013 (tirgu kopīgā organizācija) noteikto uzglabāšanas mehānismu;
- finansiāla kompensācija zvejniecības un akvakultūras (arī apstrādes sektora) operatoriem par negūtajiem ienākumiem un papildu izmaksām, kas tiem radušās sakarā ar tirgus traucējumiem, ko izraisījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu, un tās ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.

Lai atvieglotu šo kompensācijas shēmu ātru īstenošanu, tās ar šo priekšlikumu tiek iestrādātas jau esošos EJZF pasākumos. Ja tiek izmantots pastāvošs regulējums, būtiski grozījumi darbības programmu veidnē nav jāizdara un dalībvalstīm ir vieglāk veikt pārplānošanu. Tomēr nelielas tehniskas korekcijas darbības programmu veidnē un ziņošanas un uzraudzības sistēmā būs jāievieš. Korekcijas ziņošanas un uzraudzības sistēmā nav steidzamas, jo dalībvalstīm ir viens gads, pirms tām kārtējo reizi saskaņā ar EJZF regulas 97. panta 1. punkta a) apakšpunktu būs jāsniedz summārie dati par finansēšanai izvēlētajām darbībām.

Lai atvieglotu šo jauno pasākumu ātru īstenošanu, priekšlikums ievieš arī elastības mehānismus:

- vienkāršota procedūra, kādā dalībvalstis groza darbības programmas, lai tajās ieviestu šos pasākumus, arī pārdalītu tām paredzētos finanšu resursus;

- šo pasākumu izdevumu attiecināmība ar atpakāejošu spēku, proti, no 2022. gada 24. februāra;
- iespēja fiksētās summas, kas sākotnēji rezervētas dažiem EJZF pasākumiem (t. i., kontrolei un izpildes panākšanai, datu vākšanai), pārdalīt jaunajiem pasākumiem.

Priekšlikums labo arī tehnisku kļūdu EJZF regulas angļu valodas redakcijā, 96. pantā vārdus “income foregone” aizstājot ar “income forgone”.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

ar ko Regulu (ES) Nr. 508/2014 groza un labo attiecībā uz konkrētiem pasākumiem, kuri veicami, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu un 175. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Krievijas 2022. gada 24. februārī sākta militārā agresija pret Ukrainu ietekmē Savienības zvejniecības un akvakultūras operatoru darbu. Galveno Krievijas un Ukrainas zvejniecības un akvakultūras preču tirdzniecības plūsmu pārrāvums ir pēkšņi sakāpinājis svarīgu ielaides resursu, piemēram, enerģijas un izejvielu, cenu pieaugumu. Krievijas uzbrukuma rezultātā Ukrainas lidostu ekspluatācija vairs nav iespējama un visas komerciālās kuģniecības operācijas Ukrainas ostās ir apturētas, tāpēc Ukrainas un Savienības tirdzniecību būtiski ietekmē arī transporta nepieejamība. Pašreizējā krīze, visticamāk, smagi ietekmēs graudu, augu eļļu un balto zivju piegādi Savienībai no Ukrainas un Krievijas, tātad novedīs pie vērā ņemama zivju barības cenu pieauguma un galveno izejvielu deficīta. Daļa Savienības flotes ir pārtraukusi zveju, jo minētās darbības ienesīgums ir samazinājies un kompensēt ielaides resursu izmaksu pieaugumu, piemēram, enerģijas cenu dramatisko kāpumu, nav iespējams. Augošo izmaksu un deficīta kopējā ietekme ir jūtama arī jūras produktu audzēšanas un apstrādes sektorā. Vērā ņemamais izmaksu pieaugums un tirdzniecības plūsmu pārrāvums ir radījis būtiskus tirgus traucējumus, kas prasa iedarbīgu un efektīvu rīcību.
- (2) Tāpēc vajadzētu būt iespējai no Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda (EJZF), kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 508/2014³, atbalstīt

¹ OV C, , . lpp.

² OV C, , . lpp.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 508/2014 (2014. gada 15. maijs) par Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un ar ko atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2328/2003, (EK) Nr. 861/2006, (EK) Nr. 1198/2006 un (EK) Nr. 791/2007 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1255/2011 (OV L 149, 20.5.2014., 1. lpp.).

konkrētus pasākumus, kuri veicami, lai mazinātu pret Ukrainu vērstās Krievijas militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Minētajiem pasākumiem būtu jāietver finansiāla kompensācija atzītām ražotāju organizācijām un ražotāju organizāciju apvienībām, kuras uzglabā zvejas vai akvakultūras produktus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1379/2013⁴ 30. un 31. pantu, un zvejas un akvakultūras operatoriem domāta finansiāla kompensācija par negūtajiem ienākumiem un papildu izmaksām, kas radušās sakarā ar tirgus traucējumiem, kurus izraisījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu un tās ietekme uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Izdevumiem par darbībām, ko atbalsta saskaņā ar minētajiem pasākumiem, vajadzētu būt attiecināmiem no 2022. gada 24. februāra, proti, no dienas, kad sākās Krievijas militārā agresija pret Ukrainu.

- (3) Būtu jāsaģādā arī iespēja no EJZF atbalstīt finansiālu kompensāciju par zvejas darbību pagaidu pārtraukšanu apgabalos, kur Krievijas militārā agresija pret Ukrainu apdraud zvejas darbību drošību. Šādai pagaidu pārtraukšanai būtu jānotiek, sākot no 2022. gada 24. februāra, proti, no dienas, kad sākās Krievijas militārā agresija pret Ukrainu.
- (4) Ņemot vērā būtiskās sociālekonomiskās sekas, kādas Krievijas militārā agresija pret Ukrainu rada zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdē, vajadzētu būt iespējai zvejas darbību pagaidu pārtraukšanu, kuru izraisījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu, atbalstīt ar maksimālo līdzfinansējuma likmi 75 % apmērā no attiecināmajiem publiskajiem izdevumiem.
- (5) Ņemot vērā vajadzību pēc elastīguma finanšu resursu pārdalē, vajadzētu būt iespējai fiksētās summas, kas noteiktas kontroles un izpildes panākšanas pasākumiem un datu vākšanas pasākumiem, pārdalīt pasākumiem, kuri veicami, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Tā paša iemesla dēļ un neskarot finanšu maksimuma noteikšanu un ilguma ierobežošanu, kas piemērojama citos zvejas darbību pagaidu pārtraukšanas gadījumos, uz atbalstu, kuru sniedz sakarā ar zvejas darbību pagaidu pārtraukšanu, ko izraisījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu, finanšu maksimuma noteikšana un ilguma ierobežošana nebūtu jāattiecinā. Būtu jāpatur spēkā pienākums par zvejas darbību pagaidu pārtraukšanu piešķirto atbalstu atvilkt no atbalsta, kas tam pašam kuģim piešķirts par zvejas darbību izbeigšanu. Juridiskās skaidrības labad šā jaunā pagaidu pārtraukšanas gadījuma īstenošanas vajadzībām ir jāatsaucas uz attiecināmības periodu, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1303/2013⁵ 65. panta 2. punktā.
- (6) Ņemot vērā steidzamību, ar kādu nepieciešams sniegt atbalstu, dalībvalstu darbības programmu grozīšanai paredzētās vienkāršotās procedūras tvērums būtu jāpaplašina, lai tas aptvertu grozījumus, kas saistīti ar konkrētiem pasākumiem, kuru mērķis ir vājināt sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1379/2013 (2013. gada 11. decembris) par zvejas un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1184/2006 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 104/2000 (OV L 354, 28.12.2013., 1. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 320. lpp.).

mazināt šīs militārās agresijas izraisīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi. Minētajai vienkāršotajai procedūrai būtu jāaptver visi grozījumi, kas vajadzīgi attiecīgo pasākumu pilnīgai īstenošanai, arī to ieviešana, citiem pasākumiem paredzēto finanšu līdzekļu pārdalīšana un atbalsta aprēķināšanas metožu apraksts.

- (7) Juridiskās skaidrības labad jauno pasākumu īstenošanas sakarā Regulas (ES) Nr. 508/2014 angļu valodas redakcijā ir jālabo tehniska kļūda, vārdus “income foregone” aizstājot ar “income forgone”. Minētās regulas 96. pants tiek attiecīgi labots.
- (8) Atbalsts ir nepieciešams steidzami, tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas. Ņemot vērā to, ka Krievijas militārā agresija pret Ukrainu bija negaidīta un atstāj smagu ietekmi uz zvejas darbībām un attiecīgajām ekonomikas nozarēm un piegādes ķēdēm, būtu jānosaka izmaksu attiecināmība ar atpakaļejošu spēku, proti, no 2022. gada 24. februāra.
- (9) Ņemot vērā steidzamību, ko radījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu un šīs agresijas sociālā un ekonomiskā ietekme uz zvejniecības un akvakultūras sektoru, tika uzskatīts par lietderīgu paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas noteikts LES, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (10) Tāpēc Regula (ES) Nr. 508/2014 būtu attiecīgi jāgroza un jālabo,
IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants
Grozījumi Regulā (ES) Nr. 508/2014

Regulu (ES) Nr. 508/2014 groza šādi:

1) regulas 13. pantam pievieno šādu 7. punktu:

“7. Budžeta līdzekļus, kas minēti 2. un 3. punktā, drīkst pārdalīt 33. panta 1. punkta d) apakšpunktā, 44. panta 4.a punktā, 67. pantā un 68. panta 3. punktā minētajam atbalstam, kas paredzēts, lai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.”;

2) regulas 22. panta 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) tādu darbības programmu grozījumu gadījumā, kas attiecas uz 33. panta 1. punkta d) apakšpunktā, 35. pantā, 44. panta 4.a punktā, 55. panta 1. punkta b) apakšpunktā, 57., 66. un 67. pantā, 68. panta 3. punktā un 69. panta 3. punktā minēto atbalstu, arī uz finanšu līdzekļu pārdali, kas veicama, lai novērstu Covid-19 uzliesmojuma sekas vai vājinātu sekas, ko Krievijas militārā agresija pret Ukrainu atstāj uz zvejas darbībām, un lai mazinātu minētās militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.”;

3) regulas 33. panta 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) ja zvejas darbību pagaidu pārtraukšana laikā no 2020. gada 1. februāra līdz 31. decembrim notiek Covid-19 uzliesmojuma rezultātā, arī kuģiem, kuri darbojas saskaņā ar ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu, vai no 2022. gada 24. februāra notiek sakarā ar Krievijas militāro agresiju, kas vērsta pret Ukrainu un apdraud zvejas darbību drošību.”;

4) regulas 33. panta 1. punkta d) apakšpunkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1303/2013 65. panta 9. punkta otro daļu un atkāpjoties no tā pirmās daļas, izdevumi par darbībām, kuras atbalsta saskaņā ar šā punkta pirmās daļas d) apakšpunktu, ir attiecināmi no 2020. gada 1. februāra, ja tie radušies Covid-19 uzliesmojuma rezultātā, vai no 2022. gada 24. februāra, ja tie radušies sakarā ar Krievijas militāro agresiju, kas vērsta pret Ukrainu un apdraud zvejas darbību drošību.”;

5) regulas 33. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šā panta 1. punkta pirmās daļas a), b) un c) apakšpunktā minēto atbalstu Regulas (ES) Nr. 1303/2013 65. panta 2. punktā minētajā attiecināmības periodā drīkst piešķirt ne ilgāk kā sešus mēnešus attiecībā uz vienu kuģi. Minēto maksimālo ilgumu nepiemēro atbalstam, kas minēts tās pašas daļas d) apakšpunktā.”;

6) regulas 44. panta 4.a punktu aizstāj ar šādu:

“4.a Saskaņā ar 33. panta nosacījumiem EJZF var atbalstīt 33. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzētos zvejas darbību pagaidu pārtraukšanas pasākumus, kas veikti sakarā ar Covid-19 uzliesmojumu vai Krievijas militāro agresiju, kas vērsta pret Ukrainu un apdraud zvejas darbību drošību.”;

7) regulas 67. panta 1. punkta pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“1. Ja tas vajadzīgs, lai reaģētu uz Covid-19 uzliesmojumu vai mazinātu pret Ukrainu vērstās Krievijas militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi, EJZF var atbalstīt kompensāciju atzītām ražotāju organizācijām un ražotāju organizāciju apvienībām, kuras uzglabā zvejas vai akvakultūras produktus, kas uzskaitīti Regulas (ES) Nr. 1379/2013 II pielikumā, vai produktus, kas atbilst KN kodam 0302 un uzskaitīti minētās regulas I pielikuma a) punktā, ar noteikumu, ka attiecīgos produktus uzglabā saskaņā ar minētās regulas 30. un 31. pantu, un ievērojot šādus nosacījumus.”;

8) regulas 67. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Atbalstu, kas minēts 1. punktā, izbeidz 2020. gada 31. decembrī, izņemot gadījumus, kad tas mazina pret Ukrainu vērstās Krievijas militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1303/2013 65. panta 9. punkta otro daļu un atkāpjoties no tā pirmās daļas, izdevumi par darbībām, ko atbalsta saskaņā ar šo pantu, ir attiecināmi no 2020. gada 1. februāra, ja tie radušies, lai reaģētu uz Covid-19 uzliesmojumu, un no

2022. gada 24. februāra, ja tie radušies, lai mazinātu pret Ukrainu vērstās Krievijas militārās agresijas radīto tirgus traucējumu ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.”;

9) regulas 68. pantam pievieno šādu 3. punktu:

“3. EJZF var atbalstīt zvejniecības un akvakultūras operatoriem domātu finansiālu kompensāciju par negūtajiem ienākumiem un papildu izmaksām, kas tiem radušās sakarā ar tirgus traucējumiem, ko izraisījusi Krievijas militārā agresija pret Ukrainu, un tās ietekmi uz zvejas un akvakultūras produktu piegādes ķēdi.

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1303/2013 65. panta 9. punkta otro daļu, izdevumi par darbībām, ko atbalsta saskaņā ar pirmo daļu, ir attiecināmi no 2022. gada 24. februāra.

Pirmajā daļā minēto kompensāciju aprēķina saskaņā ar 96. pantu.”;

10) regulas 95. panta 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) darbība ir saistīta ar 33. vai 34. pantā minēto atbalstu vai 54., 55., 56. pantā, 68. panta 3. punktā vai 69. panta 3. punktā minēto kompensāciju;”.

2. pants

Labojums Regulā (ES) Nr. 508/2014

Regulas (ES) Nr. 508/2014 96. pantu aizstāj ar šādu:

“96. pants

Papildu izmaksu vai negūto ienākumu aprēķināšana

Ja atbalsts ir piešķirts, pamatojoties uz papildu izmaksām vai negūtajiem ienākumiem, dalībvalstis nodrošina to, ka attiecīgie aprēķini ir atbilstoši, pareizi un iepriekš noteikti, pamatojoties uz taisnīgu, objektīvu un pārbaudāmu aprēķinu.”

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*